

24 DE ABRIL EN EL MUNDO

MONTEVIDEO

PARIS:

Tal como lo viene haciendo desde hace tres años, este año nuevamente entre el 19 y 24 de abril se llevó a cabo un programa especial de actos dedicados a este nuevo aniversario del 24 de abril.

El martes 20 de abril a las 20.30, se realizó una mesa redonda sobre el tema "La Diáspora Armenia" a cargo de Kevham Kevonian. El miércoles 21 de abril tuvo

lugar un recital a cargo del Coro de la UGAB dirigido por Kevork Yanbekian. En la primera parte, hizo uso de la palabra el Rev. Archimandrita Miurrón Kewikian, párroco de la Iglesia de Issy-Le-Moulineaux sobre el tema "24 de abril". Y el viernes 23 tuvo lugar el acto de clausura con la participación de Araxí Kempetian en declamación y Jean Pierre Nergararian interpretando el Kemanchá.

MARSELLA:

Bajo la presidencia de S.E. Monseñor Hagop Vartanian, Obispo armenio de Marsella, se realizó el siguiente programa: Viernes 23 de abril a partir de las 19.30 horas, se depositaron ofrendas florales frente al Monumento de los Mártires en el patio de la Iglesia de los Santos Traductores. A las 21, comenzó la ceremonia de Vigilia tras lo

cual se realizó un funeral frente al monumento. Posteriormente y hasta el 1 de la madrugada del día 24, se realizó una formación de jóvenes frente al Monumento, quienes, en grupos, montaron guardia frente al monumento con antorchas y velas. Y el sábado 24 a las 9 horas, se ofició la Misa in Memoriam.

NIZA:

ACTO DE LA COLECTIVIDAD

El 24 de abril en horas de la mañana se puso una corona de flores, frente al monumento de los Difuntos en la ciudad, en recordación de las víctimas armenias y de los soldados muertos por Francia, para posteriormente realizar una donación de sangre. Y, en horas del mediodía, se realizó un acto religioso en la Iglesia de San-

ta María Madre de Dios, de dicha ciudad, que estuvo a cargo del Archimandrita Daron Djeredjian. A las 15, tuvo lugar un funeral cívico en el Hyatt Regence Hotel y que tuvo como oradores en francés al Sr. Girair Tadavorian y en armenio al Rev. Daron Djeredjian. Tuvo lugar un programa artístico acorde a la conmemoración.

LYON:

El sábado 24 en horas de la mañana, se realizó la Misa recordatoria, que fue oficiada por el recientemente consagrado Obispo Monseñor Nán Zakarian, quien dio el sermón acorde.

PARIS:

CATEDRAL SAN JUAN BAUTISTA

Bajo la presidencia del Arzobispo Prímado de Europa, Monseñor Serovpé Manoukian, el 24 de abril a las 15 se realizó una Misa y un oficio de Requiem por los mártires Armenios. Y a las 20.30 horas se realizó el funeral cívico donde hicieron uso de la palabra personalidades políticas de Francia y de la comunidad armenia, junto con un programa artístico.

DICCIONARIO Castellano-Armenio del Padre Tekeyan de Beirut, Líbano
Solicitar telefónicamente a: 772-1352

CANADA:

15.000 PERSONAS EN OTAWA

La colectividad armenia de Montreal se trasladó a Ottawa, capital del país, para realizar una demostración ante las autoridades gubernativas. El clima que reinaba era de nerviosismo, pues justamente hace unos veinte días, un miembro de la embajada turca fue víctima de una acción del grupo ASALA (siglas del Ejército Secreto Armenio), pero la manifestación se realizó en orden, bajo la vigilancia de la policía.

Sintonice la audición
LA VOZ DE TEKEYAN
que se emite diariamente en 1450 Kghrts. por CX46
Lunes a sábados de 12 a 12,30 hs.
Domingos: de 10.15 a 11 hs.

ANIVERSARIO DEL HOLOCAUSTO

La colectividad armenia conmemora la fecha con misas y diversos actos
("LA MAÑANA" 23-4-82)

Colectividad Armenia del Uruguay Conmemora el 67o. Aniversario del Genocidio
("EL PAIS" 23-4-82)

"NO QUEREMOS QUE SE OLVIDE EL GENOCIDIO"
("ULTIMAS NOTICIAS" 23-4-82)

Armenios Uruguayos Mantienen Vivo Recuerdo Del Genocidio
Realizaron un Acto Conmemorando el 67o Aniversario
("EL DIA" 25-4-82)

1915 - 24 de Abril - 1982
GENOCIDIO ARMENIO



Al cumplirse 67 años de la masacre de un millón y medio de armenios, la Unión General Armenia de Beneficencia ante tan memorable fecha se une al recuerdo de aquellos mártires que nos honraron y hoy nosotros honramos vuestra memoria. Invitamos a la colectividad armenia y al pueblo uruguayo, acompañarnos en este acto recordatorio.

Hoy, sábado 24 de abril, hora 17, en nuestra Institución de Avenida Agrícola 2822.

LA PAGINA MAS NEGRA DE LA HISTORIA: 24 DE ABRIL DE 1915



ADHESION DE

Sr. Juan Carlos Sr. Roberto Sr. Carlos Sr. Juan Sr. Pedro Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián Sr. Ignacio Sr. Germán Sr. Mateo Sr. Sebastián Sr. Valentín Sr. Adolfo Sr. Rodolfo Sr. Raúl Sr. Ricardo Sr. Germán Sr. Juan Sr. Carlos Sr. Roberto Sr. Juan Carlos Sr. Miguel Sr. Antonio Sr. Luis Sr. Manuel Sr. José Sr. Francisco Sr. Salvador Sr. Rafael Sr. Nicolás Sr. Andrés Sr. Esteban Sr. Agustín Sr. Teodoro Sr. Julián

OTRAS IMAGENES DEL 24 DE ABRIL EN LA CAPITAL



Misa de Requiem en la Catedral Metropolitana. Oficiada por el Exarca de los armenios católicos, Vartan Waldir Boghossian.

Fotos: M. Kesiklian



El clero encabeza la manifestación de la colectividad armenia en Plaza de Mayo.

GRAN CONCURSO FOTOGRAFICO ORGANIZADO POR

Rama Juvenil **ARMENIG** de la ASOCIACION CULTURAL TEKEYAN

Tema: Vendedores ambulantes y puestos de venta.
Recepción de obras: Hasta el 31 de mayo.
Solicitar bases en secretaría

COLEGIO MEKHITARISTA

COMISION DE PADRES
Anuncia su

AVANT PREMIER

22 horas

MADAGH

AINTAB



La Unión Compatriótica de los armenios de Aintab realizó un "Hokehankisd" en memoria de los caídos el día 18 de abril ppdo.

Gregorio el Iluminador" miembros de la Institución colocaron una ofrenda floral frente al monumento a los Mártires Armenios.

Finalizada la misa que fue oficiada en la Catedral "San **MARASH**

Posteriormente, se sirvió un "Madagh" en la sede de la Institución.



Por su parte, la Unión Compatriótica Armenia de Marash, conmemoró el 62º aniversario de la heroica gesta de Marash con una misa especial, realizada el 25 de abril ppdo. en la Catedral "San Gregorio el Iluminador".

"Hokehankisd" representantes de la institución se hicieron presentes ante el monumento a los mártires armenios, donde depositaron una ofrenda floral.

Con posterioridad al

A continuación, se realizó un "Madagh" en la institución.

U.G.A.B.

CLASES SEMANALES DE IDIOMA INGLES

MATRICULACION LIBRE Comienzan el 12 de mayo

Profesora I.N.S.P. Lenguas Vivas
BEATRIZ PEREZ RUIZ

Nivel Elemental: Viernes de 17,30 a 19,30
Nivel Intermedio: Miérc y viernes de 19.30 a 20.30

CURSO DE:

HISTORIA DEL ARTE

Profesora I.N.S.P. Mirta D. de Sarafian

Clases semanales con otorgamiento de certificados al fin del primer ciclo.

MATRICULACION LIBRE

Consultar horarios y arancel en Secretaría, mañana y tarde
Tel. 773-772-2617

Martes 14.15 a 16.15 Comienzan el 4 de mayo

ALMUERZO

27 DE MAYO

13 HS.

Organiza: Comisión de Damas
ADQUIERA EL LIBRO

"EL GENOCIDIO ARMENIO"
En nuestra secretaría

CLASES GRATUITAS DE ARMENIO

SABADOS DE 17 19 HORAS
COMIENZA EL 5 DE MAYO

¿QUE MUEVE A GRAN BRETAÑA EN LAS MALVINAS?

En los últimos días, distintos comentaristas se han hecho públicos en nuestro país sobre el porqué de tan aparentemente desproporcionada como insólita respuesta británica, ante la efectivización argentina de reconquistar para nuestra soberanía a las Islas Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur.

Se han comentado razones que van desde una reacción histérico hormonal de la señora Thatcher, hasta un súbito resurgimiento sentimental del viejo espíritu colonialista británico, pasando por un acto reflejo de una nación que, habituada en el pasado a reaccionar de esa manera, inconcientemente, pese a las totalmente diferentes circunstancias mundiales actuales, la misma respuesta que, racionalmente, daba en épocas pasadas.

A fuer de sinceros, los argentinos debemos buscar cuáles son o en donde se encuentran las reales causas de esta actitud británica, pues, en la medida que nos acerquemos a ellas, no sólo sabremos a qué nos enfrentamos, sino también cuáles serán las cartas que podremos usar para salir bien librados de esta situación.

Sería ingenuidad pensar que un gobernante moderno de un país moderno-post-industrial y occidental, pudiera reaccionar hormonalmente y así dirigir sus destinos, pues la experiencia política previa que necesariamente tiene que haber adquirido lo hacen no sólo poco factible sino prácticamente inaceptable, ya que sus decisiones no son sólo personales sino compartidas por todo su aparato de sostén ministerial y parlamentario.

Se podrá arguir que la visión universalista que los gobernantes británicos tenían del mundo en el pasado se ha visto disminuida, pero no que ella ha quedado ciega.

El otro extremo de los comentaristas, que hablan del resurgimiento del colonialismo inglés, es de casi obvia inaceptabilidad, pues Gran Bretaña, con sus hechos de posguerra ha demostrado, a regañadientes o no, que ello contraría sus intereses y como decía Disraeli, lo que le importa a Gran Bretaña no es tener ni amigos permanentes ni enemigos permanentes, sino defender sus intereses permanentes que, al fin y a la postre, se puede traducir en "si las ganancias justifican la inversión, hagamos la inversión".

En Malvinas, hoy, los

británicos no pueden aducir, aunque más no fuere como excusa, que se han visto humillados, ya que la reconquista argentina no derramó ni una gota de sangre británica, ni que se ha deshonrado a sus soldados o que estos hubieran actuado en forma deshonrosa que se justificara que quisieran limpiar esa mancha que, en tal supuesto sería de ellos y no responsabilidad argentina. Sus fuerzas en Malvinas fueron vencidas por fuerzas superiores, lo cual no es ninguna deshonra, pero no huyeron ni se entregaron en desorden, lo cual hubiera configurado una derrota.

La Historia nada aprobioso dice de los que fueron vencidos, pero sí guarda memoria poco agradable de los que fueron derrotados y ello no ocurrió con las tropas británicas que estaban destacadas en Malvinas, así que no se advierte qué pretenderían lavar con su reacción posterior.

Tampoco Gran Bretaña puede argumentar realmente que su decisión insólita se debe a que no se ha consultado la opinión de los 1.800 malvinenses de origen británico que estaban en las islas; ya que poco tiempo ha, no consultaron la opinión de los 180.000 rhodesianos de origen británico sobre si querían o no aceptar que el territorio que habitaban fuera separado de la Corona Británica y se diera nacimiento a un nuevo país africano.

Lo antedicho, en resumen, implica que lo que mueve a Gran Bretaña no son razones de tipo moral, o sentimental, o extemporáneas, ni hormonales, sino de tipo temporal y de claro sentido material.

Si los argentinos hacemos un poco de memoria, veremos que Gran Bretaña, luego de la 2ª Guerra Mundial comenzó, lenta pero progresivamente a prestar menor atención y cuidados a las Malvinas y a sus habitantes, que dicho sea de paso, consideraba legalmente, como ciudadanos de 3ª categoría; aviniéndose luego de la resolución de la ONU referida al colonialismo, a entablar conversaciones con Argentina que permitieron definir la futura situación jurisdiccional de las islas.

El avance de dichas conversaciones, que tuvieron inicio hace más de tres lustros hizo que, según el estado público que hoy ha tomado dicha negociación, durante la presidencia de Onganía ambos gobiernos

conviniere en realizar una presentación conjunta ante la ONU en la que concordaban en que la soberanía sobre las Islas Malvinas era de la Argentina y que el traspaso de la administración de las mismas se haría en un plazo no inferior a dos años ni superior a diez, con la salvaguarda del respeto, por parte de Argentina, de los intereses británicos y de los habitantes que en ellas existían (con lo que se cumpliría con la resolución 2065 de la ONU).

Las razones por las cuales Gran Bretaña no llevó adelante tal acuerdo se quiere explicar que se debieron a un cambio de la conducción partidista de dicho país. Los laboristas fueron sucedidos por los conservadores, pero ello no se convalida con lo que sucedió después, ya que los laboristas volvieron a retomar las riendas del gobierno británico y la posición negociadora, que se había endurecido con los conservadores, ya no se volvió a aflojar; es decir que el tiempo y los hechos posteriores son demostración fehaciente que, tal razonamiento no es correcto.

Pues, si no hay razones aparentemente lógicas que expliquen este cambio de actitud británica, natural resulta que nos preguntemos cuáles son las causas a los hechos nuevos que, al introducirse en la situación anterior a 1967, lleven a los gobernantes británicos a adoptar un diferente "modus operandi" en la negociación sobre las Malvinas con nuestro país.

Un breve resumen de ellos es:

a) En 1966/67 los satélites artificiales que proveen información sobre los recursos naturales planetarios, tanto de los renovables como de los no renovables, destacan la más que posible existencia de fuentes de hidrocarburos importantes en subsuelos marinos de las plataformas continentales —Mar del Norte— Golfo de México— Mar epicontinental Argentino.

b) Captación por parte de capitales de origen estadounidense de las empresas británicas que explotaban el petróleo arábigo e iraní.

c) Creciente decisión de los gobernantes de los países petroleros en su mayoría integrantes del mundo no industrializado en elegir una mayor participación de las ganancias (o mayores regalías) que dicho petróleo significaba para los países con sociedades industriales.

LIBERTAD O COLONIA

Los gobiernos, generalmente, imprimen sus monedas con la efigie de sus próceres. La Unión Soviética lo hace con su máximo líder, Lenin. Al respecto, hay una noticia, procedente de Moscú, de una fuente no autorizada, fácil de desmentir, que expresa la preocupación de la Casa de la Moneda soviética respecto de la impresión de billetes en el futuro. La duda es si realizar la emisión con la efigie de Carter o de Reagan. ¿Cuál de los dos ha sido más útil para la expansión soviética?

En época de Carter, varios países de África y parte de Asia, cayeron en manos comunistas. ¿Hoy, con Reagan caerá América latina?

Nos despertamos una mañana y nos enteramos de que otro país se plegó al bloque rojo, y nos preguntamos ¿por qué? ¿cómo es que no se pudo prevenir? ¿cómo una nación elige un régimen totalitario, pudiendo optar por la democracia y la libertad total? sea de prensa, de empresa, de culto, etc.

Inmediatamente, culpamos a la infiltración ideológica y militar de los comunistas, ¿pero, acaso, nosotros, los demócratas y liberales no seremos el factor decisivo de ese vuelco?

Gran Bretaña usurpa a la Argentina las Islas Malvinas en 1833. La gran Nación de San Martín, que durante 149 años reclama la devolución de su territorio al Reino Unido y a los fueros internacionales, nada obtiene, por el contrario, es respondido con burlas. Finalmente, a raíz de una alevosa actitud inglesa en las islas Georgias de Sur, el gobierno argentino vuelve a ocupar el predio de su hogar propio, usurpado por una nación extracontinental colonialista, sin derramar una gota de sangre británica. Tiene el derecho jurídico, tiene el apoyo de la O.N.U. que reconoce el derecho territorial argentino; tiene un Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, en caso de ataque de un estado extracontinental; tiene a su favor la descolonización, que anteriormente degradaba la dignidad humana, con ciudadanos de segunda.

Sin embargo, los líderes de ese mundo democrata y liberal no reconocen los derechos argentinos y agreden a nuestro país. ¿qué piensa un argentino? ¡Que ha sido traicionado! Ha firmado un Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca y el socio mayoritario lo rechaza obligando al resto de los países del Nuevo Mundo a concretar un Tratado Inter latino-americano de Asistencia Recíproca.

La Argentina ha creído en la Doctrina Monroe de "América para los americanos".

Sin embargo, sus descendientes dicen: "Parte de América para europeos colonialistas", sin pensar siquiera lo que costó a G. Washington liberarse del colonialismo inglés.

Aunque todo el pueblo se ha solidarizado con la actitud del gobierno actual por la recuperación de las Islas Malvinas, ¿qué piensa? No tenemos medios de detectar fehacientemente la opinión pública, pero podemos afirmar que gran parte de los ciudadanos argentinos confía en un respaldo soviético para el triunfo sobre el agresor británico. ¡así es! El pueblo, se puede convertir en pro-soviético, ante la soberbia de quienes creía sus pares del mundo libre.

Nosotros, que creemos que la democracia liberal es la doctrina útil por excelencia para el progreso de la civilización, nos encontramos con que los conductores de nuestra ideología son más útiles, con soberbia, al comunismo que a nuestras convicciones.

Urge al mundo libre, cambiar la actitud y, si es necesario, cambiar sus líderes por otros más inteligentes que no favorezcan a los enemigos de nuestra doctrina.

LIBERTAD O COLONIA.

HAIG SHAHINIAN

d) Desarrollo del "Know how" o tecnología para la explotación petrolera "Off Shore" o "Costa Afuera" en el Mar del Norte.

e) Visualización a nivel mundial de que la explosión demográfica en los países no industrializados y el incremento de demanda de bienes y servicios de las sociedades

industriales, hacen que el uso de los recursos existentes en nuestro planeta sea de cada vez mayor necesidad de empleo por parte y de creciente escasez por la otra. En cualquier sistema económico es sabido que, a mayor escasez de algo, el poseedor de algo, obtiene mayores beneficios en la negociación de ese algo.

Hector R. Florido
Capitán de Fragata (RE)
(Continuará en el próximo número)

ՄԱԿՎԻՆԵԱՆ, ԾԵՈՐԾԻԱ ԵՒ ՍԱՆՏՈՒԻՉ ԿՂԶԻՆԵՐՈՒ ԳՐԱԽՈՒՄԸ ԱՐԽԵՆԹԻՆԱՅԻ ԿՈՂՄԷ. ԲԵԻԵՌԱՅԻՆ ՀԱՐՑ ԵՒ ԱՅՆ ԻՆՉ ՈՐ ՊԷՏՔ Է ԳԻՏՆԱՆՔ

ՇՐՋԱՆԻ ԱՇԽԱՐՀԱՆՏՆԵՍՈՒԹԻՒՆԸ

Աշխարհագրական տեսանկյունից դիտած. Մալվինյան կղզիները կը գտնուին արխենթինեան ընդ-
նդակայ Բոնապարտեան մէջ, Բաթալոնեան ծովափէն 500
կիլոմետր հեռաւորութեան վրայ: Ունին 11.718
քառակուսի քիլոմետր տարածութիւն եւ կը բաղկանան
կարծառ մեծ կղզիներէ, Մեծ Մալվինա եւ Սոլեատա, եւ
հարիւր անոյ կղզեակներէ, որոնք կ'ամբողջացնեն ար-
շաքաղաքը, ունենալով 4000 քմ. ծովափեր: Կլիման
գաղափար է եւ ընդունակ՝ արշար բուսանելու, ուր բը-
նականութիւնը յարատեւ նուազման ենթարկուելով այսօր
կը հասնի 1800ի, մեծագոյն մասը՝ քաղաքամայր Փուէր-
թո Սոլեատայի մէջ:

Հարաւ. Ծերքահաները ունին 4.154 քառ. քիլոմետր
տարածութիւն որոնց կլիման Ձիւնային ցուրտ է եւ մայր
քաղաքամաս Սան Փետրոյի մէջ կը գտնուի Փուէրթո
կղզիքէնը, ձկնորսական համալիրը, ուր մինչեւ քանի մը
առաջ առաջ գործեց «ճուկի Արխենթինեան ընկերու-
թեանը, սկսելով անցեալ դարու վերջաւորութենէն:

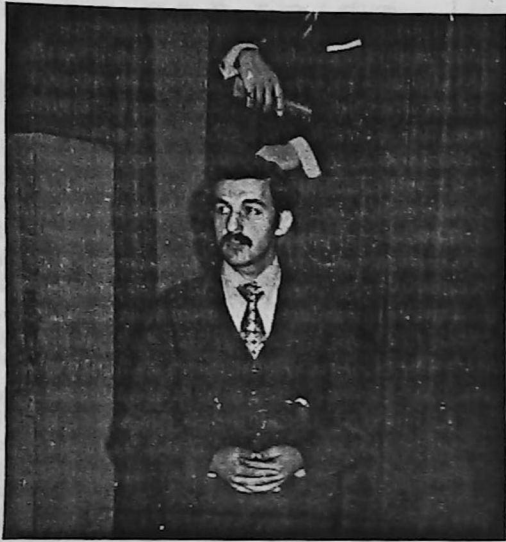
Իսկ Հարաւ. Սանտուիչեան արշաքաղաքը ունի 800
քառ. քիլ. քառաւային կլիմայով:

Կարծէ ընդգծել թէ՛ այս բոլոր կղզիներուն դիրքը ոչ
փայլ ինքնին արժէք մը կը ներկայացնէ, իրենց 18.000
քառ. քիլ. տարածութեամբ, հապա անոնց արժէքը կը
մեծնայ, նկատելով որ, սկսելով 870 քիլ. հեռու իրենց
ափերէն եւ ընդծովեայ հողերու կազմութեամբ կը տա-
րածուին 4.800.000 քառ. քիլ. Ատլանտեան եւ անթար-
թիտայի ջրերու վրայ, որոնք կը հասնին 5.800.000 քառ.
քիլ. եւ հաշուենք նաեւ 965.000 քառ. քիլ. ոնց Արխեն-
թինեան Անթարթիտայի հողամասը: Այն ատեն բացա-
րայ կը դառնայ թէ Հարաւ. Բեւեռի հսկայ մէկ մասը
խորոյ առարկայ կը հանդիսանայ:

Այս շրջանին մէջ, դուրս ձգելով Անթարթիտան, արդէն
իսկ քիլոմետր ձկնեղէնը, որ մանրամասնին է բայց
մեծ քանակութեամբ բրոքէին ունի, սկսած է շահագոր-
ծելու: Ատկէ անսպաս պաշար մը կայ, որ սպազայի
մասը սնունդ կը կազմէ: Ատկէ բացի, ձկնեղէնի տե-
ւաններ կան: Իսկ հանքային տեսանկյունից դիտուած
Մալվինայի ընդծովեայ հողամասերէն ընդծովեայ
Մալվինայի ընդծովեայ հողամասերէն է որ նախք
կ'արտադրէ:

Մալվինայի շրջանին մէջ կան չորս անազաններ որոնք
անթարթիտան հարաւորութիւն կուտան: Անոնք
Մալվինայ եւ Պանթո Նամունքորայի, Ռիվերոյի,
Մալվինայի եւ դէպի Ծերքահանի կղզեխումբին տարողութիւնը
Մալվինայի անազանները: Նախքահանային տարողութիւնը
այս շրջաններուն մէջ, համաձայն տեղական եւ միջազ-
գային հաշիւներու, չափազանց մեծ է, եւ կը կար-
գային ըլլալ անոյ քան 82.000 միլիոն խորանարդ մետր:
(Կարծէ ինչը թէ՛ ամբողջ աշխարհ, տարին 4.000 միլիոն
խորանարդ մետրէն նուազ սպառում ունին): Այս հարը-
տութեան պարտիքը անցնել չափազանց խոր եւ առատ
շրջաններ մանկանէի, միքէլի, քոպայթի, երկաթի եւ
պղինձի, այս վերջինները նուազ մէկտեղումով, ինչպէս
նաեւ Մալվինայի կիզահողի հանքերը եւ ոչխարի հա-
րաւորութիւնը, որը այսօր չէ շահագործուած: Արխենթի-
նայի համար տնտեսական յարաճուն գործունէութեան
առիթուր կը կազմեն նաեւ զբոսաշրջիկութիւնը, գիտական
հետազոտութիւնները եւ այլ գործունէութիւններ: Ու
վերջապէս, կարելի չէ երկրորդական համարել զայն
նազանգիտական տեսանկյունից դիտած:

Մալվինայի մեծագեղ կղզիները, գիրենք շրջա-
պատող ովկիանոսներուն եւ Անթարթիտային վրայ
անցնող իրաստութենէն բացի պաշտպանութեան դիրք
անոնք յարաւորական եւ Հնդկաց Ովկիանոսներուն վրայ,
հեռաւոր, Արխենթինեան հողամասի հարաւ. եւ հա-
րաւ. արեւելեան շրջաններու մուտքերը հսկելու արժէքը
անոնք Հիմնական հարց է անտեսել Արխենթինայի թը՝
Մալվինայի մը կողմէ՛ հասանական գործածութիւնը այս շրջա-
նին, անոր համար որ անոր ծոցերուն մէջ կրնան ընդ-
նդակայ եւ ցամաքային ուժեր սպաստանելու: Մալվինա-



Լիւսնախառն Ատոլֆօ Բուրնոնեան

ներն ու Ծերքահաները հրաշալի եւ բնական օդանա-
կիւններ են, որոնք ծովէն եւ օդէն հսկելու կը ծառայեն: Ա-
ւելիմ, Արխենթինայի գոյութեան կարեւորագոյն յեն-
քաններն են Հարաւային Ատլանտեանի վրայ:

Մտահան ընկելու չէ թէ արխենթինեան այս ընթացքը
բոլորեց որ ազգային հպարտանքի զգացում արթն-
նայ, եւ ծայր տայ այլ գործողութիւններու, ինչպէս երկրին
ներքին նաեւ միջազգային տեսանկյունից դիտուած: Ար-
խենթինեան չի մոռնար իր պատմութիւնը եւ երբեք
պիտի չըծնի, որքան ատեն իր կողքին ունի իրականու-
թիւնն ու արդարութիւնը աշխարհի զինուորական երրորդ
ուժին դէմ:

Եղաւ եւ կը շարունակէ ըլլալ ներգաղթողներու սպաս-
տանարանը, առատանուն հողը, ոչ վրէժխնդիր, իր
սահմանադրութիւնը ըլլալով աշխարհի ամենէն
ազատատեննը (արխենթինեան հողին վրայ լաւ տրամա-
դրուած ապրողներուն կուտայ բոլոր իրաստութիւնները,
առանց ցեղի, հաստի, հպատակութեան եւ քաղաքա-
կան ուղղութեան խտրականութեան):

ԱՐԿԻՒՆՔ

Մալվինայներու, Ծերքահաներու եւ Սանտուիչներու
գրաստը բազմատեսակ օրինակ եւ ուսուցման կը ծա-
ռայէ բոլոր մարդոց համար, անոնց միջեւ հայ համայն-
քին, որ Արխենթինայի մէջ կ'ապրի: Առաջին հերթին,
հայերուն ամբողջական համերաշխութիւնը եւ նեցուկը՝
Հանրապետութեան, իր հաստատութիւններուն, իր մար-
դոց եւ զինուորներուն միջոցաւ, որոնք կը սպասարկեն
Հայրենիքին: Երկրորդ, հայ եւ արխենթինեան մտածո-
ղութիւնը ունի բազմաթիւ հասարակաց կէտեր: Հան-
դուրծողութիւն, յարգանք, խաղաղասիրութիւն, բայց նաեւ
գիտենք քառական է ըսել երբ հանդուրծողութեան սահ-
մանները կ'անցնին եւ գործունէութեան կը սկսին ամէն
մանկերը կ'անցնին: Երրորդ, պատմութիւնը չի մոռցուիր, այլ կը
կերպով: Երրորդ, պատմութիւնը չի մոռցուիր, այլ կը
սպասեց որպէսզի քառական է ըստ: Մէկ ու կէս դարը
երկար ժամանակաշրջան չէ արդար պահանջքի մը հա-
մար: Հայաստանը ունի 1915ի մէկ ու կէս միլիոն նահա-
տակներու պահանջքը գործարար կը համարձակի
զայն մոռնալ եւ անգիտանալ: 1915ի 24 Ապրիլին տեղի
ունեցած դարուս առաջին ցեղասպանութեան զոհուած-
ները արդարութեան կը սպասեն: Ասիկա երբեք պիտի
չմոռցուի:

Չորրորդ, Թուրքիոյ կողմէ՛ յափշտակուած հայկական
հողերը, որոնք ծանօթ են Սեբի Կաշմարտով (Անգլիոյ
կողմէ՛ եւս ստորագրուած) վերադարձուելու են իրենց
ճշմարիտ տէրերուն: Ասիկա եւս չի մոռցուիր:
Մեծ կայսրութիւնները կ'անցնին, պետութիւնները կը
Մեծ կայսրութիւնները կ'անցնին, պետութիւնները կը
ձեւափոխուին, յափտեան անթառամ կը մնայ ազգը:
Արդարութիւնը եւ ճշմարտութիւնը անմահ են:

ԽՈՐՀՐԴԱԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ԽՈՐՀՐԴԱԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Մեծ Եղեռնի 87 ամեակի Աշխարհային կատարուեցաւ
բոլորիս ենթադրութիւններէն անկի արժանավայել
շուէնով, որուն յաջողութեամբ մէջ կ'սկսածէ դուրս է
թէ միասնակամութիւնը եւ տարածած աշխատանքնե-
րուն ու թափուած ճիգերուն համատեղումը եղաւ
կարեւոր ազդակ: Այս ոգեւորիչ արդիւնքին մէջ
շահող հանդիսացաւ Ատլանտիկ հայ գաղութը,
հասարակութիւն կոչուող ա՛յն զանգուածը, որ
վարժ ու գիտակից արուեստագէտի մը ձեռքերուն
սպասող կաւի մը կը մնանի, որպէսզի ան դառնայ
գեղակերտ ստեղծագործութիւն մը: Նշանակալից
անկիւնադարձ մը կազմեց երեք ազգային կազմա-
կերպութիւններու հաղորդագրութիւնն ու կոչը,
որոնք դիմագիծ եւ ուղղութիւն տուին համագաղութ-
աշխարհի զգեցման: Այս ակնբախ երեւոյթը անգամ
մը եւս յիշեալ կազմակերպութիւններուն կը յիշեցը-
նէ թէ՛ գաղութը իր ամբողջութեամբ մէջ կարող է ու
արժանի միեւնոյն ատեն անոնց գուրգուրանման
և հոգածութիւնը վայելելու հոն ուր արժանազային
շահերը կը մոյճանան: Ատոր իրականացման համար
կը բաւէ որ անոնք հաւասարապէս պատրաստակամ
գտնուին մանր եւ անշահ հարցերու մէջ զիջումներ
ընելու եւ համագործակցին ազնուօրէն ու
խոնարհաբար, սպազայի նոր աշխատանքներու ի-
րագործման ի խնդիր: Կայ երկու միջոց, որպէսզի
արգասատր դառնան անոնք: Ստեղծել համակար-
գիչ մնայուն մարմին մը երեք հայ քաղաքական
կազմակերպութիւններու մասնակցութիւնով,
որոնք հերթական հանդիպումներով ընթացիկ հար-
ցերու շուրջ աշխատանք տանին, -գաղութային թէ՛
ազգային Աշխարհային- եւ կամ՝ Հայց-
Առաքել. Եկեղեցւոյ այժմու վարչութիւնը բաղկա-
ցընել երեք հոսանքները ներկայացնող անձերով:
Միջոց մը՝ որուն դժուար չէ դիմել, նկատելով որ
մեր գաղութը առանցութիւնը ունի միակ եկեղեցի
ունենալու, հետեւաբար չկան երկու հոգեւոր
մարմիններու ծառայելու դժուարութիւններ:

Կարծէ որ այս շինարար ոգին ըլլայ առաջնորդ
գաղութս կազմող եւ անոր առաջնորդութիւնը ըս-
տանձնած կազմակերպութիւններուն, օրմէ, կը
կրկնենք, շահողը պիտի ըլլայ գաղութը, իր ամբող-
ջութեամբ մէջ:

ԾԱՆՕԹՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՅՕԹՈՒԱԾԻՆ ՀԵՂԻՆԱԿԻՆ ՄԱՍԻՆ

Պր. Ատոլֆօ Բուրնոնեան ծնած է Պուէնոս
Այրես: Նախակրթարանի ուսումնը ստացած
է տեղական վարժարանի մէջ, իսկ հայկականը Վ.
Լոքեսի մայիսին Գոյուսմեան վարժարանին,
սպա երկրորդականը գինուորական Ֆուէնի մէջ:
Վկայուած է Պուէնոս Այրեսի Համալսարանի
Աշխարհագրութեան միւղէն:
Տնտեսական աշխարհագրութեան եւ
քաղաքականութեան փրոֆ. Աշխարհային է Պուէ-
նոս Այրեսի, Սովպատրի եւ Էմբրեսա Համալ-
սարաններուն:
Եղած Ազգային Տնտեսական Նախարարութեան
շրջանային փլանաւորման մասնագէտ, զանազան
սեփական հաստատութիւններու տնտեսական եւ
փլանաւորման աշխարհագրագէտ-խորհրդակալ:
Իր մասնագիտութեան վրայ ունի գրուած բազ-
մաթիւ աշխատութիւններ եւ տուած է դասախո-
սութիւններ այդ միջոցներու շուրջ:
Այժմ, Հ.Բ.Ը.Միութեան Մարի Մանուկեան
կրթական Հաստատութեան երկրորդականի
տեսուչն է:

Արխենթինայի զայն սպացուցանեց 2 Ապրիլի 1982ին:
Հայութիւնը զայն իր օրինակ ընդունելու է: Մեծ ու փոքր
ժողովուրդներ չկան: Կան միայն արդար եւ անարդար
հարցեր: Արխենթինայ եւ Հայաստան պաշտպանեցին ու
կը պաշտպանեն արդար հարց մը:

ՄԱՍԱԳԱՂՈՒԹԱՅԻՆ ՀԱՆԴԵՍ ԵՎ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ Ծ. ՎՐԴ. ՈՒՇԵԱՆԻՆ Ի ՊԱՏԻԻ

ԳԻՇԵՐԸ ԱՆՑԱԻ ԽԱՆԴԱՎԱՌ ՄԹՆՈԼՈՐՏԻ ՄԷՋ

80 Ապրիլի ուրբաթ գիշեր Հայ կեղծարարների միջև տեղի ունեցավ Հոգեշն. Յարութիան Ծ. Վրդ. Մուշեղյանի քահանայական ձեռնադրությունը քառասուն իսկ Պուշեղյան Այրեւի մէջ կեցութեան երեսուներորդ տարեկանի հասակադարձին Յոբելյանական հանդիսութիւնը, կազմակերպութեամբը Հաննոյ, Մարաշի, Այնթապի Հայր. Միութիւններու, Հ.Բ.Ը. Միութեան, Արժանապատիւ Մշակու., Թէքեան Մշակութային և Ծարժում Մշակութային Միութիւններու, Հայ Ջայն Ռայտիկայանի, որոնք խունկերամ պատասխանած էր գաղութը, անոնց միջև արուեստագէտներ, վաճառ, ռատիոհաղորդումներ և զանազան միութիւններու ներկայացուցիչներ, հոգեւորական դասը, գլխավորութեամբ՝ Գրիգորիս Վրդ. Բուհարեանի:



Պր. Վարդգէս Կերոյեան

Օրումս բանաստեղծներ հանդիպեցան հայկական Հայց. Առաքել. Եկեղեցոյ վարչականներէն մը-տարակալ Հր. Գերոգ Սարաֆեան, Ասագ Սարկաւազ. Պր. Վարդգէս Կերոյեան: Իսկ գեղար-յետական բաժնին իրենց մասնակցութիւնը բերին, Կոմիտաս Երգչախումբը, ղեկ. Մարտիրոս Էօմէնէպեանի, Թաթույ Ալթու-նեան Նուագախումբը, ղեկ. Նու-պար Պարսամեանի և Գայեանէ պարախումբը, ղեկ. Ալիսիա Չո-լաքեանի, ինչպէս նաեւ դաշնակ և ջութակով՝ Պերճունի Թո-քայեան և Էքթոր Դարբի-նեան: Թաթույ Ալթունեան նը-ւագախումբին երգերով իր մասնակցութիւնը բերաւ Տոքթ. Գրի-գոր Մուշեղյան:

Օրումս հանդիսավարներն էին Հայ Ջայն Ռատիոհաղոր-դումներու տնօրէն Նուպար Լու-յունեան և Մարի Մուսնեան որ Հայր Սուրբէն ոտանաւորներու արտասանութեամբ հանդէս ե-կաւ:

Հանդիսութեան ընթացքին ընդհատ ընդհատ կարդաց-ւեցան հայրենիքէն, և զանազան երկիրներէ ստացուած շնորհա-տրական նամակներ և հետա-

գիրներ, որոնց կարգին՝ Սփիւռ-քահայութեան հետ Մշակ. Կապի Կոմիտէի Նախագահ՝ Պր. Վարդգէս Համազասպեանէն: Եղան բազմաթիւ նուէրներ, յու-շատախտակներ, Պրագիլէն, Որովկուպէն, և զանազան տեղական միութիւններէ և ան-հատներէ:

Պարուններ Գերոգ Սարա-ֆեան և Վարդգէս Կերոյեան յո-բելեար Հայր. Սուրբին հետ ունե-ցած իրենց հին յիշատակները քրքրեցին և անոր մէջ ողջունե-ցին հաւատարիմ ուխտեալը և մտքի և հոգիի մարդը: Թերթիս Էջերուն մէջ ուղերձը Պր. Գ. Սա-րաֆեանցին:

Հոգեշն. Գրիգորիս Վրդ. Բու-հարեան կարդաց Վեհափառ Հայրապետին Յոբելեարին ուղղած Սրբատառ Կոնդակը և զայն յանձնեց իրեն, իր կողմէ Հայր Սուրբին մասին արտի խօս-քը ընկէ յետոյ: Ու վերջապէս Յոբելեարը ըրա իր հոսակ բանքը, շնորհակալութիւն յայտնելով կազմակերպիչներուն, քահանայ-աներուն, գեղարուեստական բաժ-նին մասնակցողներուն և խոն-ներամ հասարակութեան, որոնք եկեր էին զինքը պատուելու:

ՊՐ. ԳԵՈՐԳ ՍԱՐԱՖԵԱՆԻ ՈՒՂԵՐՁԸ

Յարգելի Յոբելեար Յարու-թիւն Ծ. Վրդ. Մուշեղյան, Հոգեշնորհ և Արժանաշնորհ Հայրեր, Սիրելի Հայրենակիցներ,

Երջանկայիշատակ Գարեգին Յաչատուրեան Պատրիարքի հրահրով, 1952 Ապրիլ 14-ին, քաղաքս կը ժամանէր Սրբուա-ղէմի Ս. Յակոբեանց Միաբա-նութենէն, ուշիմ, երիտա-նորդ վարդապետ մը, որուն բարի զարուստի այցելութեան զացի Հայաստանեայց Առա-ջեկական Եկեղեցոյ Կեդրոնա-կան Վարչութեան կողմէ:

Այդ օրը ընէ սկսեալ մեր մէջ ստեղծուեցաւ երկրպագութեան ճա-մակրանքի ու յարգանքի ինք-նաբերական զգացում մը, որ կը շարունակուի մինչեւ այսօր: Ես ուրախ եմ որ ինձի վի-ճակուեցաւ իր այս արժանա-ւոր Յոբելեանին առիթով ար-տայայտուելու իր այնքան օգ-տակար, եկեղեցական ու մշա-կութային գործունէութեանց, որոնց մօտէն հետեւած եւ գոր-ծակցած եմ:

Բայց Հայր Յարութիւնը արդէն ծանօթ է ձեզ բոլորիդ, իր երկար տարիներու եկեղե-ցական, կրթական և հասա-րակական աշխատանքի վաս-տակով մեր գաղութին մէջ: Ան եղած է ձեզմէ շատերուն ուսուցիչը, խոստովանահայրը, ոմանց մկրտութիւնը կատա-րած է և շատերուն ամուս-նութեան թաղն ու պսակը օրհ-նած է: Հայր Մուշեղյանը ան-խոնջ նուիրումով և անսպառ կորովով, եկեղեցոյ խորանէն իր հոգեզմայլ պատարագնե-րով, հոգեբուխ շարականնե-րով և իր բանիմաց քարոզնե-րով մեր երիտասարդներուն



Հայր Սուրբը շրջապատուած մասնակցողներով

ՊՐ. ԳԵՈՐԳ ՍԱՐԱՖԵԱՆԻ ՈՒՂԵՐՁԸ

սիրտն ու հոգին կապած է քրիստոնէական հաւատքին, հայ եկեղեցոյ ծէսերուն ու ասանդութիւններուն և հայ հաւատքի կեդրոն՝ Սրբութիւն Սրբոց, ՄԱՅՐ ԱԹՈՒՍ ՍՈՒՐԲ ԷՋՄԻԱՄԻ-ՆԻՆ:

Ազգային Արարանեան վար-ժարանի երկարամեայ տնօրէ-նութեան ընթացքին՝ իր ան-նըկուն կամքով, հայրական սիրով և գործուրանքով մը-շակած է միտքն ու հոգին մեր մանուկներուն և պատանինե-րուն, դրօշմելով անոնց մէջ սէրը հայ լեզուին, հայ գրա-կանութեան և Հայոց Պատ-մութեան, սէրը՝ հանդէպ հայ ժողովուրդին և հայոց վերա-ծարկեալ հայրենիքին: Իր խոստովանանքը հոգեով և գի-տակցութեամբ, Հայր Մուշ-եան գաղութիս տուաւ հայախօս նոր սերունդ մը, որոնցմէ շատերը այսօր մեր ազգին ու հասարակութեան ծառայող միութիւններու ղեկավարներ են:



Պր. Գերոգ Սարաֆեան

ցած ինչպէս մեր անցեալի տեղեկներն ու զգացումները մոմի աղօտ լոյսին ան կը հրատարակէր շրջա-պատը հին ու նոր կատարողութեանը, Վարդ. Մուշեղյանի ղեկավարութեամբ, Վարդ. Մուշեղյանի Աշխարհագրութեան ղեկավարութեամբ, երգարաններ, մեր դպրոցական անմիջական պատանի-րը գորհացնելու համար, եկեղեցոյ շարականա-մատչելի դարձնելու համար իր կազմած ժողովը ղեկա-նանց աղղկանց և Ս. Մար-գոր Լուսաւորիչը երգարա-բերուն համար կը պատա-տէր Արեւազալի և Սարա-ֆեանի նօթագրուած շարա-կանները, իրենց սպառն-քարգմանութեամբ: Անոնք գատ, գրական կարեւոր մտակ մը մտցուցած է մեր գաղութի մշակութային ան-տանին մէջ, տալով մեզի թիւ «ՀԱՅ ԿԵՂԵՍ» ան-ցոյցներ, ուր կը տրուէ սփիւռքի և Մայր Հայրենի մեր ժողովուրդի կեանքի ապրումները: Վերապիտ-ղէտեալ՝ գիրքը, զոր հար-րակեց Երուսաղէմի մեր տեղալ Հայրենակիցներու մար, տեղւոյս մէջ կազմե-լուած հանգանակութեան թիւ: Եւ 1956-ին, «Մայր Հայաստան» պատկերա-հատորը հրատարակելու յիշատակ Հայաստանի մէջ իր ուխտագնացութեան ընթացքին ակնանտութիւնը վերաբերու-ած են Մայր Հայրենի կու-թային նուանակները վերելքները:

Հայր Մուշեան երկար տարիներ ձեռնհասօրէն էր Հայր Կեղեցոյ, Վարդ. Մուշեղյանի և «Մայր» ամսագրի միեւնոյն ժամանակ տակցած է տեղւոյս և սփ-քի զանազան թերթերու պարբերականներու ան-խօսութիւններ, որոնցից տեղ բնադրուած են ան-ոմանին հրատարակուած տիպ կը մասն ղեւ կարգա-րական գործեր և բանա-ծութիւններու երկու թիւ-ներ, «Արտէ Խօսքեր» և «Գեր ու Վէրքեր» մաս-թեամբ:

AHORA EN BELGRANO

calcos s.a.

PASAJES - EXCURSIONES - TURISMO NACIONAL E INTERNACIONAL

RESERVA Y EMISION INMEDIATA

GERENTE: GREGORIO VARTABETIAN

Avenida CABILDO 1522 Tel. 785-3657-9006
1426 BUENOS AIRES 783-3553/784-8070

Su café molido al gusto oriental

“Gran Visir”

Boedo 510 Tel. 97-4763

ESTUDIO JURIDICO

Dr. Roberto M. Malkassian y Asoc.

ABOGADOS

Corrientes 1296 7° 74" 12 a 18 hs.

35-1632 35-9504

ՀԱՄԱԳԱՂՈՒԹԱՅԻՆ ՀԱՆԴԷՍ ՀՈԳՇՀ. ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ Ծ. ՎՐԴ. ՄՈՒՇԵԱՆԻՆ Ի ՊԱՏԻԻ

(Ծպր. ճրդ. էջէն)

Սեր յարգելի յորեւեարը
իրեն գրադէտ եւ բանաստեղծ,
իրաւամբ իր արժանի տեղը ու-
նի մեր արդէ գրականութեան
անդամատանին մէջ:

Իր անսակարկ ծառայու-
թեանց համար, Հայր Յարու-
թեան Մուշեան Երուսաղէմի
Միջադարձներէն ստացած է Տէր
Սիւն Արքեպիսկոպոսի ձե-
ռամբ, ծայրագոյն Վարդա-
պետի աստիճանը եւ նշանակ-
ւած է Հայրապետական Պատ-
կարակի փոխտնօրդ Հարաւա-
յի Ամերիկահայոց:

Ս. Եփրեմիին իր մէջ այցե-
թեան առիթով, Վեհափառ
Հայրապետը իրեն առաջար-
կած է Եփրեմիոս Զեռնադրել
գիրք եւ կաթողիկոսական
Պատուիրակ նշանակել Ան-
գլիայի կամ Եգիպտոսի հայ
պատկարներուն: Հայր Սուրբը
մերժած է այդ պատուարքը պաշ-
տօնը ստանձնել, նկատելով որ
մեր համայնքը դեռ շատ պէտք
ունի իր ծառայութիւններուն:

Կաթողիկոսը է խոնարհաբար
իրեն պարզ վարդապետ մը,
զգաւար ըլլալ հայ եկեղեցւոյ
հայ ժողովուրդին, ինչպէս
առ են Մերսոպ Մաշտոց,
ժողը նարեկացի եւ Կոմի-
ա Վարդապետները՝

ընելով:—
Տե՛ք, զիս պիտի յիշեն: Թող
են զիս իբրեւ հայ վարդա-
պետ կամ վարժապետ մը:

Սեր զարդուքի բոլոր խաւե-
ն կազմուած այս յորեւեարու-
ն յարգանքի հանդիսութիւ-

նը, երախտագիտութեան եւ
համակրանքի արտագեղ ցոյցն
ու ապացոյցն է հանդէպ Հայր
Սուրբին, որուն կը մաղթենք
ի խորոց արտի արեւաւստու-
թիւն եւ յարատեւ կորով,
որպէսզի կարենայ իր փափաքը
իրականացնել, ինչպէս խոս-
տացած է 1955-ի իր «Հայ կե-
դրոն» տարեցոյցին «Ոգեկո-
չում» բանաստեղծութեան վեր-
ջին տողերուն մէջ, նուիրուած
Ապրիլեան մեծ Եղեռնի 40-ա-
մեակին:—

... Պիտի շնորհակալու մը
կրթք,
Ինչպէս եղան եւ դեռ կ'ըլլան շատ
շատեր
Նոյնիսկ ջարդէն արձանդեր...
Պիտի մնամ միշտ պատմէջիմ
ատաջիմ

զիծիմ վրայ,
որպէսզի
Հայն իր անուամբ ու պատիտով
ապրի,
Յափտեմ յափտեմ:

Իմաստալից այս ուխտին,
թոյ տուէք սիրելի Հայր Սուրբ,
աւելցնեմ իբրեւ վերջաբան
նահատակ բանաստեղծ Դանիէլ
Վարուժանի մէկ թերթուածի
վերջին տողերը:

...Միմչեա ստողերը սիրող
ապրեմ,
Շարունակ դու այդ ճանրանս:

Գեորգ Սարափեան

Հ.Բ.Ը.ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՀԱՅ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱՑ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՆԱԽԱՍԱՐԴԵԱՆ ԽԱՂԵՐԸ

Յիս11 Ապրիլի օրերուն Նի-
կոսիոյ Մեղրեան կրթ. Հաս-
տատութեան մարզադաշտին
մէջ, տեղի ունեցան Հ.Բ.Ը.
Միութեան Հայ Երիտասար-
դաց Ընկերակցութեան Նա-
ասարդեան խաղերը, մաս-
նաճիւղի հիւրընկալութեամբ,
որոնց իրենց մասնակցութիւ-
նը բերին Լիբանան, Սուրիա,
Եգիպտոս, Յորդանան, Երու-
սաղէմ, Աւստրիա եւ Կիպրոս
սի խումբերը:

մարզանքներու. Հանդի-
ուաները պատկուցան մեծ
յաջողութեամբ:

Նաղբերուն համակարգի
կը հանդիսանար Հ.Բ.Ը.Մի-
ութեան Միջին Արեւելքի եւ
Եւրոպայի ընկերակցութիւն-
ներուն Ատենապետ Պր. Հրաչ
Մանուկեան, կը հովանաւոր-
էր Հ.Բ.Ը.Միութեան ցը-
կեան նախագահ Պր. Ալեք
Մանուկեան: Իսկ Ատենապետ
կը հանդիսանար Հ.Բ.Ը.Մի-
ութեան Համախարհային
յանձնարարութիւն նախագահ
Մեթր Պերճ Սեդրակեան:

Ռոնալդ Նալկի, Վոլէյի,
Պասքէթի, Փինկ-փոնկի եւ

ԾԱՆՈՒԾՈՒՄ

Կր ծանուցանենք մեր բարե-
պաշտ ժողովուրդին, որ այսու-
հետեւ Մայր Տաճարի մէջ կա-
տարող ՊՍԱԿՆԵՐՈՒ առեւ,
եթէ զոյգ մը 10 վայրկեանէն աւե-
լի ուշանայ, ապա անոնց ՊՍԱԿԸ
կը ձգուի այդ օրը տեղի ունե-
նալիք ՊՍԱԿՆԵՐԸՆ վերջ:

Իրաւ, ցաւալի է, որ մեր ժո-
ղովուրդին մէջ իր եւ ուրիշներուն
ժամանակը չյարգելու տխուր ե-
րևոյթ մը կայ: Սակայն, անհրա-
ժեշտ է. գէթ ՊՍԱԿԻ պարա-
գային, ճիշտ մը ընել յարգելու ժա-
մարտութիւնը, որպէսզի եկեղեց-
ւոյ մէջ կարգ ու կանոնը չը խա-
զարուի:

Հակառակ պարագային, մեր
ձեռք առած միջոցառումին
պատասխանատուութիւնը կի-
նայ միմիայն ամուսնացող զոյ-
գին վրայ:

ԳԻՒԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ
ԱՌԱՋԵՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

ՏԻԿ. ԱՄԻ ՊԵՐԿԱՄԱԼԻԻ ԻՆՆՍՈՒՆ ԲԵՂՈՒՆ ՏԱՐԻՆԵՐԸ

Անցեալ շաբաթներու ըն-
թացքին, ընտանեկան մը-
տերմիկ շրջանակի մը մէջ, Այ-
րի Տիկին Ամի Պերկամալի իր
ծննդեան իմաստամեակը
սունք:

Ը.Միութեան:
Տիկին Պերկամալի իր ա-
մուսնին՝ Արմէն Պերկամա-
լիին ընկերակցեցաւ թէ՛ անոր
Հայք. Առաքել. Եկեղեցւոյ
երկարամեայ վարչակամ խոր-
հուրդի Ատենապետութեանը
եւ թէ՛ Հ.Բ.Ը.Միութեան Պուե-
նոս Այրէսի մասնաճիւղի
պատուոյ մատակարարութեան
տարիներուն: Այս շրջանին է
որ Տիկ. Պերկամալի Հայ
Եկեղեցւոյ Տիկնաց կազմա-
կերպութեան Ատենապետու-

թեան կը կոչուի, որպէս հա-
ւատարիմ ծառայ հասնելով
անոր անհրաժեշտ կարիքնե-
րուն: Ոչ միայն հայ հասարա-
կութիւնը վայրեց իր բարիք-
ները, այլ մաքի եւ անշուշտ իր
գաւաթները՝ Լոյս Գունում-
նեան ու Մարիո եւ Ռոյանոսը,
որոնց պատուաստեց հայ ժո-
ղովուրդի հարուստ ժառանգը:
Շրջապատուած իր բռնեղանով
ու ծառեղանով իր իմաստամեա-
կին, կը բարձրաճի որ ամ տուն
մաքի իր հարիւրամեակը:

ՄԱՀ՝ ՏԻԿ. ԻՍԿՈՒՀԻ

ՀԻՒՍՓԱՆՈՍԵԱՆԻ

Յետ երկարատե հիւանդու-
թեան 2 Մայիսի կիրակի օր մա-
հացաւ գաղութի ծանօթ եւ սիր-
ւած դէմքերէն Տիկ. Իսկոնի
Հիւսփանոսեանը:

Ամ ծնած էր Վան եւ շրջան մը
երեսան ապրել յետոյ 1929 գաղ-
թած էր Պուենոս Այրէս:

Ողբացեալը սերտ կապերով
գորուած էր գաղութի առօրեայ
կեանքին եւ քաղցած բազմա-
թիւ ձեռնարկներու: Ամուս-
նին՝ Ռամկավար Վեթերան ըն-
կեր Ազատ Հիւսփանոսեանի
հետ կազմած էր հայկական տի-
պար բոյն մը, ուր իրենց յատուկ
տեղերը ունեցած են վերածնած
Հայրենիքը, Հայք. Առաքել. Եկե-
ղեցին, Հ.Բ.Ը.Միութիւնը, Ռամ-
կավար Ազատական Կուսակցու-
թիւնն ու մշակոյթը:

Իր գաւակները Անա եւ Շու-
շան կը քայեն իրենց ծնողաց
հայրենասէր ուղիէն:

Հսկումը տեղի ունեցաւ Ս. Գրի-
գոր Լուսարիչ Մայր եկեղեց-
ւոյ մէջ, ու դամբանականը յու-
սեցաւ Հոգշի. Գրիգորիս Վրդ.
Բունտաթեան,
իսկ մարմինը ամփոփուեցաւ
Բրիտանական Գերեզմանատան
մէջ:

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

Ապրիլ 28-ին, Մար Տէլ Փլաթայի Էսթիա Մարիս Եկեղեց-
ւոյ մէջ, հոգեհանգստեան պաշտօն տեղի ունեցաւ ԱՍՍՏՈՒՐ
ԱՊԱՃՅԱՆ (ԱՊԱՃՕՂԱՌԻ)-ի մահուան հիմնգործը տարե-
լիցիմ առիթով:

Այս տխուր առիթով, հանգուցեալին անթաւամ յիշատա-
կին, Այրին՝ Պերճուհի Կիրիթեան-Ապառնուր եւ Բարսեղ
Կիրիթեան եւ Ընտանիք (Մար Տէլ Փլաթա) կ'ընեն հետեւեալ
նուիրատուութիւնները:—

Ս. Գ. Լուսարիչ եկեղեցւոյ	1.000.000 ₪
Հայ Կաթողիկէ Եկեղեցւոյ	1.000.000 ₪
Հայ Դատի Ճոնտինք	1.000.000 ₪
Հ.Ս.Ը.Մ.ին	1.000.000 ₪
Շարժում-ին	1.000.000 ₪
Արմենիա-ին	1.000.000 ₪
Սեւան-ին	1.000.000 ₪
Սարտարապատ-ին	1.000.000 ₪
Մերանոցին	3.000.000 ₪

Մնոթ.— Յետ այսու, համգուցեալ Ասատուր Ապառնուրի
հոգեհանգստեան պաշտամունքը միշտ տեղի պիտի ունենայ
Մար Տէլ Փլաթայի մէջ, Աոյմ բուականիմ:

Թուամանեանի Գիգորը Շարժանկարի վերածուած

Յովհաննէս Թուամանեանի համար:
«Գիգորը» պատմուածքը,
շարժանկարի վերածուած է
Հայաստանի շարժարուես-
տագէտներու կողմէ:
Շարժանկարի սեմարիօն
գրած է ծանօթ բեմադիր
Հենրիկ Մալեան, իսկ բեմա-
դիրն է Սերգէյ Իսրայէլեան:
Վերջին տարիներուն պաս-
տառի վարպետները յաճախ
կը դիմեն գրական գործերու
շարժանկար պատրաստելու

Այդ շրջադիճն ներս յա-
ջողութիւն գտած են «Նա-
հապետ», «Գառն», «Մենք
ենք, մեր սարերը», «Յոսեփ-
կիւնի», «Օգոստոս»,
«Յուսոյ աստղ», «Սաթա-
բալա», «Էմ սիրտը լեռ-
ներուն է», «Կտոր մը եր-
կինք» ժապաւէնները,
որոնցմէ մի քանին պար-
գեւատուած են:

ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՅՑ ԺԱՄԵՐԳՈՒԹԵԱՆՑ

16 ՄԱՅԻՍ. Կիրակի - Մայր
Տաճարի մէջ կը պատարագէ
եւ կը բարոգէ Հոգշ. Տ. Գրի-
գորիս Վրդ. Բունտաթեանը:
Սարկաւազ.— Տրք. Վարդ-
գէս:
Երգեցողք.— Դատերք Վար-
դանանց:



SUIZO ARGENTINA
COMPANIA DE SEGUROS S.A
Florida 537 P.22 1005 Cap. Fed.

AINTAB
Niceto Vega 4876
ASADO CRIOLLO FAMILIAR
Domingo 16 de Mayo: 13 horas.
Reservas: Tel. 551-6514 / 552-5458

MERCERIA
lenceria
TORITO
Plaza 1486 - Capital

CORDOBA:

Liga Informa:

El día 3 de mayo se dio comienzo a un campeonato de papy-fútbol en la sede de U.G.A.B.

Dicho acontecimiento tiene como finalidad la reunión de toda la comunidad armenia de Córdoba ante una actividad deportiva.

Pronto restablecimiento:

Para la Sra. Lucía de Delanian, quien se encuentra en franca mejoría, luego de haber sobrellevado momentos muy difíciles. Acotamos que se trata de la madre del Sr. Ricardo Delanian, miembro integrante de Liga de Jóvenes.

Fallecimiento:

El día 9 de abril falleció en nuestra ciudad, la Sra. María Ezequielian.

Transmitimos, a los familiares y en especial al Sr. Rodolfo Ezequielian, miembro de Liga de Jóvenes, nuestras condolencias por la pérdida de su abuela.

Profesional:

El Sr. Sergio Hazarian, asume a partir de ahora la responsabilidad de Médico Cirujano.

CONFERENCIA DE ALICIA TERZIAN



El jueves 15 de abril ppdo., en el salón "José Hernández" del Centro Municipal de Exposiciones, disertó la musicóloga Alicia Terzian.

El tema de la conferencia fue "La música religiosa y folklórica armenia y su relación con las demás artes"

Para ilustrar la disertación que contó con ilustraciones musicales, se proyectaron numerosas diapositivas.

REGISTROS:

Fallecimientos:

TADEO BEODJENIAN
Falleció en esta capital el 20 de abril ppdo. Conocida figura de nuestra colectividad, apoyó incondicionalmente la Iglesia Armenia y la obra de la Unión General Armenia de Beneficencia y de la U.G.A. de Cultura Física.

Lamentan su desaparición su hija, Nelly B. de Tchinosian, su hijo político, Armen Tchinosian, sus nietos y bisnietos.

ARTIN KOUYUMDJIAN

Como consecuencia de una corta enfermedad, el 27 de abril ppdo. falleció en

esta capital, el padre del popular cantante armenio Arturo y de Pablo.

MARGARITA AKRABIAN VDA. DE GABADIAN

Falleció el 29 de abril ppdo., en esta capital. Miembro de una familia muy cercana a la Unión Compatriótica Armenia de Marash y de la Unión General Armenia de Beneficencia. Sus hijos Santiago, José, Martín, Juan y Ana María, sus hijos políticos, hermanos y nietos lamentan su pérdida.

NACIMIENTO:

Para alegría de Agatha y de sus papás Alberto y Rosita Balian, el 28 de abril ppdo. nació Griselda. Son sus abuelos Hranush Balian y José y María Youssefian.

BAUTISMO:

El sábado 1º de mayo ppdo. fue bautizada Vanesa Alicia Balassanian, hija del Dr. Jorge Balassanian y su señora, Cristina.

Para tan feliz acontecimiento, llegaron especialmente desde Brasil, Simón, Akabi y Elio Balikian y Toros y Eugenia Janikian.

CHILE:

HORACIO A. CHALIAN, CONSUL ARGENTINO EN PUNTA ARENAS

Desde hace un tiempo, se encuentra representando a nuestro país como Cónsul Horacio Antranig Chalian. Hijo de una conocida familia de nuestra comunidad, hizo la carrera diplomática y desde hace más de una década desempeña diferentes funciones en el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto.

NOVEDADES MUSICALES:

Viernes 7 de mayo: Sonata para cello y orquesta y Trio para: Clarinete, violín y piano.

Viernes 14 de mayo: "Rapsodia Concierto", para Viloncello y orquesta. Matislav Rostropovich Solista y Director.

Viernes 21 de mayo: Sinfonía N° 1 (1ª audición, Grabación orquesta Sinfónica de Palermo (Italia).

COCINA: HUEVOS RELLENOS CON SALSA CREMA

INGREDIENTES:
10 huevos duros;
4 cdas. de atún;
80 grs. de manteca;
2 cdas. de harina;
1/4 litro de leche;
2 cdas. de espinaca;
das y pasadas por cedazo;
200 c.c. de crema de leche;
sal, pimienta, moscada.

PREPARACION:

Cortar los huevos por mitad.
Extraer las yemas y clarificarlas con el atún.
Rellenar los huevos con mezcla y formarlos nuevamente.
Colocarlos en una tartera para horno.
Derretir la manteca; agregar la harina y mezclar rápidamente.
Incorporar las espinacas, leche y la crema.
Cocinar esta preparación volviendo continuamente.
Condimentar con pimienta y nuez moscada.
Cubrir los huevos con salsa y darle un golpe de horno fuerte.

LEA EN NUESTRO PROXIMO NUMERO EL HOMENAJE AL R.P. HARUTIUN MOUCHIAN

PIE/RECTOR CALZADO CORRECTIVO CON MODELOS ACTUALES.



Para usar con plantillas. Contrafuerte elevado, rígido y prolongado, con taco de Thomas. Amplia variedad de modelos con una excelente línea estética.
Se realizan todo tipos de medidas sobre Recetas de Profesionales.



Plantillas correctoras: Ortopedista Bartamian, también las pone a sus pies

PIE/RECTOR, ES LA VERDAD EN TODA LA LINEA.

Dto. 30% a Obras Sociales.

ORTOPEDIR **Bartamian**

Av. Belgrano 1699 - Tel.: 45-5213 Bs. As.
Av. 7 N° 1134 - Tel.: 3-4935 La Plata

Medias y Art. de punto
POBIG
DE
Aram Guezikaraian
Alcaráz 5314
(1407) Cap. Fed. T.E.: 566-7361

Jor. Guez.
Moda en calzados femenino
Miramar 4043
CAPITAL 67-6871

ESTUDIO JURIDICO
DR. BAUTISTA KUYUMDJIAN
DRA. PATRICIA KUYUMDJIAN DE WILLIAMS
Tel. 40-6809-7112/49-7049
Tucumán 1438 Piso 7

ESCUELA INCORPORADA ARMENIA ISAAC BAKCHELLIAN
Realizará su 1er. recital de:
MUSICA ARMENIA
100 x 100
El próximo sábado 29 de mayo de 1982, en el salón de la Institución, Corrales 2527, Capital.

RIGAR Camisetas

Periódico Armenio "SARDARABAD"
Redacción y Administración
Cnel. Niceto Vega 4778
1414 CAPITAL FEDERAL
Horario de atención: Lun. a Sab. de 9 a 12 y de 15 a 20 h.
Sábados de 9 a 13 h.
Director: NAHABET NAHABETIAN
Correspondencia, recepción de avisos y suscripciones en:
BRASIL
Sr. Hrair Chabikian
Av. Caxingui 191 - Av. 7
Cep. 05579 - SAN PAULO
Tel. 813-6731
URUGUAY
Sr. Alberto Kemarian
Yaguajón 1444
Montevideo: Tel. 96-9696
CORDOBA
Sr. Luis Sourrouille
Camacurá 146
5000 - CORDOBA
Tel. 51-4683
Fotocomposiciones y
IMPRESIONES
Cnel. Niceto Vega 4778